

PLAN STUDIÓW STACJONARNYCH DRUGIEGO STOPNIA od roku akademickiego 2019/2020

Wydział Filologiczny
Kierunek: Filologia germańska

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału w dniu 12.09.2019 r.

MODUŁY SPECJALNOŚCIOWE: TRANSLATORYCZNY, NAUCZYCIELSKI

Lp.	Przedmiot	forma zal. po semestrze		Rozkład godzin																				Razem godz.	Razem ECTS			
				I rok										II rok														
				1 semestr					2 semestr					3 semestr					4 semestr									
				W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS					
1. GRUPA TREŚCI OGÓLNYCH I KIERUNKOWYCH (GRUPA A1)																												
1	<i>Seminarium magisterskie</i>			1,2,3,4				30	8					30	8					30	8				30	10	120	34
2	Praktyczna nauka języka niemieckiego: konwersacja, pisanie, tłumaczenia	2,4 ¹⁾	1,2,3,4				30	3			20		3					30	3					15	3	95	12	
3	Praktyczna nauka języka niemieckiego: Język niemieckiej gospodarki		1,2,3,4				30	3			30		3					15	2					15	3	90	11	
4	Polsko-niemieckie pogranicze kulturowe		1				30																			30	4	
5	Obrazy i mity w stosunkach polsko-niemieckich		3																							30	4	
6	<i>Literatura współczesna/ Leksykologia kontrastywna</i>		3																							30	2	
7	<i>Wykład monograficzny²⁾</i>		2										30													30	2	
8	<i>Wykład wydziałowy</i>		4																						30	30	2	
razem							30	0	60	30	18	30	0	50	30	16	60	0	45	30	19	30	0	30	30	18	455	71
2. MODUŁ SPECJALNOŚCIOWY TRANSLATORYCZNY																												
9	Teoria tłumaczenia	2	1				30					2	30													60	6	
10	Teksty fachowe		3																							30	4	
11	Warsztat tłumacza		4																							30	2	
12	Technologie informacyjne w pracy tłumacza			1			10					1														10	1	
			1					20				2														20	2	
13	Tłumaczenie tekstów administracyjno-prawnych	3	1,2					30				3							15							75	11	
14	Tłumaczenie tekstów ekonomiczno-handlowych ³⁾		1					30				4														30	4	
15	<i>Tłumaczenie tekstów ekonomiczno-handlowych/ Tłumaczenia tekstów technicznych</i>		2																							30	5	
16	Tłumaczenie konsekutywne	4		3																					30	60	9	
17	Praktyka translatorska (45 godz. do realizacji w trakcie II roku studiów)			4																						0	5	
razem							40	0	80	0	12	30	0	60	0	14	30	0	45	0	11	30	0	30	0	7	345	49
3. MODUŁ SPECJALNOŚCIOWY NAUCZYCIELSKI																												
3.1 GRUPA B (PRZYGOTOWANIE PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNE)																												
B1 Psychologia																												
18	Podstawy psychologii		2											30												30	2	
19	Psychologia dla nauczycieli		2											30												30	2	
20	Przygotowanie do praktyki zawodowej - część psychologiczna		2																							30	2	
razem							0	0	0	0	0	60	0	30	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	90	6
B2 Pedagogika																												
21	Podstawy pedagogiki i edukacji		2											30												30	2	

22	Szkoła i nauczyciel		2							30														30	2					
23	Przygotowanie do praktyki zawodowej - część pedagogiczna		2									30													30	2				
	razem					0	0	0	0	0	60	0	30	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	90	6				
B3 Praktyki zawodowe (psychologiczno-pedagogiczne)																														
24	Praktyka psychologiczno-pedagogiczna (30 godz.)		3																					2		0	2			
25	Omówienie praktyki zawodowej - część psychologiczna		3																					10	1	10	1			
26	Omówienie praktyki zawodowej - część pedagogiczna		3																					10	1	10	1			
	razem					0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	4	20	4			
	Grupa B razem					0	0	0	0	0	120	0	60	0	12	0	0	20	0	4	0	0	0	0	200	16				
3.2 GRUPA C (PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE PODSTAW DYDAKTYKI I EMISJI GŁOSU)																														
27	Podstawy dydaktyki		3																					30		2	30	2		
28	Ocenianie, diagnostyka edukacyjna i ewaluacja oświatowa w pracy dydaktycznej nauczyciela		3																					15		1	15	1		
29	Emisja głosu		3																					15		1	15	1		
	razem					0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	45	0	4	60	4		
3.3 GRUPA D (PRZYGOTOWANIE DYDAKTYCZNE DO NAUCZANIA JĘZYKA NIEMIECKIEGO)																														
30	Dydaktyka języka niemieckiego	4	3,4																					30	2	60	3	90	5	
31	Psycholingwistyka		3																					15		1	15	1		
32	Technologia informacyjna w dydaktyce		3																					15		1	15	1		
33	Projekty edukacyjne		3																					15		1	15	1		
34	Warsztaty metodyczne		4																					15		1	15	1		
35	Praktyka dydaktyczna język niemiecki (120 godz.)		4																					15		6	0	6		
	razem					0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	4	15	60	10	150	15
	GRUPA B+C+D razem					0	0	0	0	0	120	0	60	0	12	45	0	85	0	9	15	0	60	0	10	385	35			
FAKULTETY																														
36	Interkulturowa dydaktyka języka		1			30				6																	30	6		
			2									15															15	4		
37	Wybrane metody badań glottodydaktycznych		1			30				6																	30	6		
	Fakultety razem					60	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75	16		
	Moduł specjalnościowy nauczycielski razem					60	0	0	0	12	90	15	60	0	14	45	15	95	0	13	15	0	60	0	10	455	49			
	SUMA GODZIN (filologia germańska, moduł specjalnościowy translatoryczny):					70	0	140	30	30	60	0	110	30	30	90	0	90	30	30	60	0	60	30	30	800	120			
	Suma godzin w semestrze:					240				30		200		30		210				30		150		30						
	SUMA GODZIN (filologia germańska, moduł specjalnościowy nauczycielski):					90	0	60	30	30	120	15	110	30	30	105	15	140	30	32	45	0	90	30	28	910	120			
	Suma godzin w semestrze:					180			30		275		30		290				32		165		28							

W trakcie I roku studenci zobowiązani są do zaliczenia szkolenia z zakresu BHP oraz ochrony własności intelektualnej.

Kursywą oznaczono zajęcia do wyboru. Studenci dokonują wyboru tematyki/zajęć z propozycji przedstawionych przez wykładowców.

- 1) Egzaminy z Praktycznej nauki języka niemieckiego po 2 i 4 semestrze obejmują wszystkie komponenty prowadzone w danym roku akademickim.
- 2) Wykład do wyboru - Językoznawstwo stosowane/ Literatura XX wieku.
- 3) 3 ECTS realizują przedmiot z obszaru nauk społecznych (ekonomia/finanse).